

Circular informativa

INFCIRC/1270

17 de febrero de 2025

Distribución general

Español

Original: inglés y ruso

Comunicación recibida de la Misión Permanente de la Federación de Rusia ante el Organismo

1. El 6 de febrero de 2025, la Secretaría recibió una nota verbal, acompañada de un anexo, de la Misión Permanente de la Federación de Rusia ante el Organismo.
2. Conforme a lo solicitado, por la presente se distribuyen la nota verbal y su anexo para información de todos los Estados Miembros.

**ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ
В ВЕНЕ**



**MISIÓN PERMANENTE
DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA ANTE LAS
ORGANIZACIONES INTERNACIONALES
CON SEDE EN VIENA**

Erzherzog-Karl-Strasse 182
A-1220 Viena

Tel.: (043-1) 282 53 91, 282 53 93
Fax: (043-1) 280 56 87

Nº 382-n

La Misión Permanente de la Federación de Rusia ante las Organizaciones Internacionales con Sede en Viena saluda a la Secretaría del Organismo Internacional de Energía Atómica y tiene el honor de transmitir adjunta la respuesta de la representante oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia, M. Zakharova, a una pregunta de representantes de medios de comunicación con respecto a la cancelación de la rotación de los expertos de la Secretaría del OIEA en la central nuclear de Zaporoye que estaba prevista para el 5 de febrero de 2025.

La Misión Permanente de la Federación de Rusia agradecería a la Secretaría que distribuyera este material a todos los Estados Miembros del OIEA a la mayor brevedad posible.

La Misión Permanente de la Federación de Rusia aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Secretaría del OIEA el testimonio de su distinguida consideración.

Anexo: 1 pág.

Viena, 06 de febrero de 2025

SECRETARÍA DEL
ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGÍA ATÓMICA
Viena

05/02/2025, 19.57 horas

Nº 163/05-02-2025

La respuesta de la representante oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia, M. Zakharova, a una pregunta de medios de comunicación respecto de la cancelación de la rotación de los expertos de la Secretaría del OIEA en la central nuclear de Zaporoye

Pregunta: Hoy se comunicó que la rotación de expertos de la Secretaría del OIEA que se preveía realizar en la central nuclear de Zaporoye (ZNPP), programada para el 5 de febrero, no se llevó a cabo. En Kiev utilizaron este hecho de inmediato para tratar de acrecentar la histeria antirrusa. ¿Qué sucedió en realidad?

Respuesta: La situación real es la siguiente. La Federación de Rusia proporcionó de antemano garantías de seguridad física a los especialistas de la Secretaría del Organismo y a sus acompañantes, facilitando una descripción del programa de rotación en cuestión. Sin embargo, menos de dos días antes del comienzo de la rotación, la Secretaría del OIEA propuso cambiar el procedimiento que se había acordado con anterioridad y que se había utilizado reiteradamente para cruzar la línea de contacto militar.

En vista de que las condiciones propuestas por la Secretaría generaban riesgos inaceptablemente altos, tanto para los representantes del Organismo como para el personal militar ruso que garantiza su seguridad, y teniendo en cuenta las provocaciones previas cometidas por Ucrania durante los reemplazos del personal del OIEA en la ZNPP, se informó a la Secretaría sobre nuestra preparación para llevar a cabo la rotación según el programa acordado con anterioridad. Sin embargo, en la mañana del 5 de febrero, representantes de la Secretaría del OIEA notificaron al personal autorizado ruso sobre la cancelación de la rotación.

La Federación de Rusia seguirá trabajando con la dirección del OIEA para garantizar que la estancia y la labor de los representantes del Organismo en la central reúnan las condiciones de seguridad tecnológica y física.